

## Informationen zum Abfall / Waste Information

### Grundlegende Informationen / Basic information

Grundlegende Informationen zum Thema Abfall findet man im Recyclingmerkblatt.

*Basic information on the subject of waste can be found in the recycling leaflet.*

<https://www.stadtzug.ch/publikationen/296846>

### Hauskehricht / Household rubbish

Hauskehricht muss man in blauen, gebührenpflichtigen Abfallsäcken sammeln und diese im Unterflurcontainer entsorgen. Abfallsäcke sind in Einkaufsläden erhältlich. Der naheliegendste Unterflurcontainer befindet sich an der Kreuzung Mattenstrasse / Industriestrasse.

*Household rubbish must be collected in blue, fee-based rubbish bags and disposed of in the underfloor container. Garbage bags are available in grocery stores. The most obvious underground container is at the intersection of Mattenstrasse and Industriestrasse.*

### Grünabfall / green waste

Grünabfall (Rüstabfall von Früchten und Gemüse, Eierschalen, Teekraut) kannst du in unserem Grün-Container auf der Rückseite des Hauses entsorgen.

You can dispose of **green waste** (waste from fruit and vegetables, eggshells, tea leaves) in our green container at the back of the house.

### Rezyklierbarer Abfall / Recyclable waste

Nespressokapseln, Glas, Büchsen usw. muss man in Sammelstellen rezyklieren.

Es gibt ein grosses bedientes Recyclingcenter mit Öffnungszeiten.

*Nespresso capsules, glass, cans, etc. must be recycled at collection points.*

*There is a large staffed collection point with opening hours.*

### Recyclingcenter Ökihof / Serviced Collection Point

Industriestrasse 80/82, im Göbli, Zug

<https://www.stadtzug.ch/dienstleistungen/3303>

Und es gibt Sammelstellen in der Stadt. Plan aller Sammelstellen.

*And there are collection points in the city. Map of all collection points:*

<https://www.zugmap.ch/abfallsammelstellen>